

Zarządzenie nr 249 Generalnej Administracji Celnej (dot. „Środków zarządzania bezpieczeństwem żywności w imporcie i eksporcie do Chińskiej Republiki Ludowej”)

Generalna Administracja Celną na posiedzeniu wykonawczym w dniu 12 marca 2021 roku uchwaliła „Środki zarządzania bezpieczeństwem żywności w imporcie i eksporcie do Chińskiej Republiki Ludowej”, zarządzenie zostało opublikowane i wejdzie w życie z dniem 1 stycznia 2022 roku. Równocześnie traci moc Zarządzenie Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 184, z dnia 23 listopada 2018 roku, wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 144, z dnia 13 września 2011 roku i zmienione Zarządzeniem Generalnej Administracji Celnej nr 243 dot. „Środków zarządzania bezpieczeństwem żywności w imporcie i eksporcie do Chińskiej Republiki Ludowej” z dnia 23 listopada 2018 roku; Zarządzenie Generalnej Administracji Celnej nr 238, z dnia 28 kwietnia 2018 roku, zmieniające „Administracyjne środki w zakresie kontroli, kwarantanny i nadzoru nad eksportem miodu” wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 20, z dnia 22 lutego 2000 roku; Zarządzenie Generalnej Administracji Celnej nr 243, z dnia 23 listopada 2018 roku, zmieniające „Administracyjne środki w zakresie kontroli, kwarantanny i nadzoru nad importem i eksportem produktów rybołówstwa” wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 135, z dnia 4 stycznia 2011 roku; Zarządzenie Generalnej Administracji Celnej nr 243, z dnia 23 listopada 2018 roku, zmieniające „Administracyjne środki w zakresie kontroli, kwarantanny i nadzoru nad importem i eksportem produktów mięsnych” wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ)

nr 136, z dnia 4 stycznia 2011 roku; Zarządzenie Generalnej Administracji Celnej nr 243, z dnia 23 listopada 2018 roku, zmieniające „Administracyjne środki w zakresie kontroli, kwarantanny i nadzoru nad importem i eksportem przetworów mlecznych” wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 152, z dnia 24 stycznia 2013 roku; Zarządzenie Generalnej Administracji Celnej nr 243, z dnia 23 listopada 2018 roku, zmieniające „Przepisy administracyjne dot. zgłoszenia producentów eksportowanych produktów spożywczych” wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 192, z dnia 14 listopada 2017 roku.

Minister Ni Yuefeng

12 kwietnia 2021 r.

Środki zarządzania bezpieczeństwem żywności w imporcie i eksporcie do Chińskiej Republiki Ludowej

Rozdział I Postanowienia ogólne

Artykuł 1 Środki te zostały sformułowane w celu zapewnienia bezpieczeństwa importowanej i eksportowanej żywności oraz ochrony życia i zdrowia ludzi, zwierząt i roślin na podstawie *Ustawy Chińskiej Republiki Ludowej o bezpieczeństwie żywności* (dalej zwana *Ustawą o bezpieczeństwie żywności*) i jej przepisów wykonawczych, *Prawa Celnego Chińskiej Republiki Ludowej*, *Ustawy Chińskiej Republiki Ludowej w sprawie wwozowej i wywozowej kontroli towarów* oraz jej przepisów wykonawczych, "*Ustawy Chińskiej Republiki Ludowej w sprawie wwozowej i wywozowej kwarantanny zwierząt i roślin*" oraz jej przepisów wykonawczych, *Ustawy Chińskiej Republiki Ludowej w sprawie granicznej kontroli sanitarnej i kwarantanny* wraz z przepisami wykonawczymi, *Ustawy Chińskiej Republiki Ludowej o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych* i *Specjalnej Reguły Rady Państwa w sprawie wzmocnienia nadzoru nad bezpieczeństwem i zarządzania żywnością i innymi przetworami* i innych przepisów.

Artykuł 2 Należy przestrzegać tych środków przy podejmowaniu następujących działań:

- (1) Działalność związana z importem, eksportem i produkcją;
- (2) Organy celne sprawują nadzór nad producentami i podmiotami zajmującymi się importem i eksportem żywności i zarządza bezpieczeństwem importowanej i eksportowanej żywności.

Działalność związana z produkcją importowanych i eksportowanych dodatków do żywności i produktów spożywczych powinna być prowadzona zgodnie z odpowiednimi przepisami Generalnej Administracji Celnej.

Artykuł 3 W pracy nad zapewnieniem bezpieczeństwa żywności w imporcie i eksporcie należy się kierować przede wszystkim bezpieczeństwem, zapobiegać ryzyku, zarządzać zagrożeniami, kontrolować cały proces, respektować przepisy międzynarodowe.

Artykuł 4 Producenci i podmioty zajmujące się importem i eksportem żywności są odpowiedzialne za bezpieczeństwo żywności, którą produkują, importują i eksportują.

Producenci i podmioty zajmujące się importem i eksportem żywności są zobowiązane do zapewnienia bezpieczeństwa żywności zgodnie z umowami i porozumieniami międzynarodowymi, w których Chiny są stroną lub, do których przystąpiły, zgodnie z chińskimi przepisami prawa i krajowymi standardami bezpieczeństwa żywności. Zgodnie z prawem, akceptują kontrolę i nadzór, zapewniając bezpieczeństwo importowanej i eksportowanej żywności, ponoszą odpowiedzialność społeczną i publiczną.

Artykuł 5 Do zadań Generalnej Administracji Celnej należy nadzór i zarządzanie bezpieczeństwem importowanej i eksportowanej żywności w całym kraju.

Organy celne każdego szczebla są odpowiedzialne za nadzór i zarządzanie bezpieczeństwem importowanej i eksportowanej żywności w obszarze podległym ich jurysdykcji.

Artykuł 6 Organy celne wykorzystują technologie informacyjne do poprawy poziomu nadzoru i zarządzania bezpieczeństwem żywności w imporcie i eksporcie.

Artykuł 7 Organy celne podkreślają wagę upowszechniania edukacji na temat bezpieczeństwa żywności w imporcie i eksporcie, popularyzują przepisy dotyczące bezpieczeństwa żywności, przepisy administracyjne oraz krajowe standardy i wiedzę w zakresie bezpieczeństwa żywności.

Organy celne wzmacniają wymianę i współpracę z międzynarodowymi organizacjami zajmującymi się bezpieczeństwem żywności, zagranicznymi agencjami rządowymi, zagranicznymi stowarzyszeniami przemysłu spożywczego, zagranicznymi stowarzyszeniami konsumenckimi itp., aby stworzyć międzynarodowy model współzarządzania w zakresie bezpieczeństwa importu i eksportu żywności.

Artykuł 8 Pracownicy organów celnych zajmujący się nadzorem i zarządzaniem bezpieczeństwem żywności w imporcie i eksporcie powinni posiadać odpowiednią, fachową wiedzę.

Rozdział II Import żywności

Artykuł 9 Importowana żywność musi być zgodna z chińskimi przepisami i regulacjami oraz krajowymi standardami bezpieczeństwa żywności, odpowiadać wymogom zawartym w umowach i porozumieniach międzynarodowymi, w których Chiny są stroną lub, do których przystąpiły oraz zgodna z wymogami międzynarodowych traktatów i porozumień.

Import żywności, dla której nie ma krajowego standardu bezpieczeństwa żywności, powinien spełniać wymagania odpowiednich tymczasowo obowiązujących norm ogłoszonych przez departament administracyjny ds. zdrowia Rady Państwa.

Żywność wyprodukowana przy użyciu nowych surowców spożywczych powinna uzyskać nowe świadectwo zdrowia surowca spożywczego wydane przez departament administracyjny ds. zdrowia Rady Państwa zgodnie z postanowieniami art. 37 ustawy o bezpieczeństwie żywności.

Artykuł 10 Organy celne przeprowadzają ocenę zgodności importowanej żywności zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi i administracyjnymi dotyczącymi kontroli towarów importowych i eksportowych.

Działania w zakresie oceny zgodności importowanej żywności obejmują: ocenę i sprawdzenie systemu zarządzania bezpieczeństwem żywności, w krajach i regionach zagranicznych (zwanych dalej krajami i regionami zagranicznymi), z których eksportowana jest żywność do Chin, rejestrację zagranicznych przedsiębiorstw produkcyjnych, importerów i eksporterów, zatwierdzenie dokumentacji importera i eksportera oraz świadectwa zgodności, w tym kontrolę wniosku, kontrolę terenową, pobieranie próbek, weryfikację raportów importowych i dystrybucyjnych, a także zgodność w obszarach, w których przeprowadzono kontrolę.

Artykuł 11 Generalna Administracja Celna może przeprowadzać ocenę i sprawdzenie stanu systemu zarządzania bezpieczeństwem żywności oraz podejmować na jej podstawie decyzje związane z koniecznością nałożenia odpowiednich wymagań dotyczących kontroli i kwarantanny.

Artykuł 12 W jednej z poniższych sytuacji Generalna Administracja Celna może wszcząć procedurę oceny i sprawdzenia w krajach (regionach) zagranicznych:

- (1) Kraj (region) zagraniczny po raz pierwszy wysyła na rynek chiński daną grupę (rodzaj) produktów spożywczych;
- (2) Zaszły gruntowne zmiany w przepisach i regulacjach dotyczących bezpieczeństwa żywności, kwarantanny zwierząt i roślin, w jednostkach organizacyjnych kraju (regionu) zagranicznego itp.;
- (3) Zaszły gruntowne zmiany w wymogach dotyczących kontroli i kwarantanny określonej grupy (rodzaju) produktów eksportowanych do Chin przez kraj (region) zagraniczny;
- (4) W kraju (regionie) zagranicznym wystąpiła epidemia zwierząt i/lub roślin lub miał miejsce incydent w obszarze bezpieczeństwa żywności;
- (5) Kontrola graniczna wykryła poważne nieprawidłowości w eksportowanej do Chin żywności, z podejrzeniem epidemii zwierząt i/lub roślin lub zagrożenie bezpieczeństwa żywności;
- (6) Inne przypadki wymagające przeprowadzenia oceny i sprawdzenia.

Artykuł 13 Ocena i sprawdzenie systemu bezpieczeństwa żywności z kraju (regionu) zagranicznego głównie obejmuje ocenę i potwierdzenie poniższych aspektów:

- (1) Przepisy dotyczące bezpieczeństwa żywności oraz kwarantanny zwierząt i roślin;
- (2) Organy nadzoru i zarządzania bezpieczeństwem żywności;
- (3) Środki przeciwdziałania rozprzestrzenianiu się epidemii zwierząt i roślin;
- (4) Zarządzanie i kontrola mikroorganizmów chorobotwórczych, leków weterynaryjnych i zanieczyszczeń;
- (5) Kontrola bezpieczeństwa i higieny na etapie przetwórstwa żywności, transportu i magazynowania;
- (6) Nadzór i zarządzanie bezpieczeństwem żywności w eksporcie;
- (7) System ochrony, identyfikowalności i wycofania żywności;
- (8) Mechanizm wczesnego ostrzegania i reagowania kryzysowego;
- (9) Możliwości wsparcia technicznego;

- (10) Inne sytuacje związane z chorobami zwierząt i roślin oraz bezpieczeństwem żywności.

Artykuł 14 Generalna Administracja Celna może zatrudnić ekspertów do przeprowadzenia rewizji dokumentacji, kontroli za pośrednictwem przekazu wideo, kontroli terenowej i innych.

Artykuł 15 Generalna Administracja Celna zatrudnia ekspertów do oceny wniosków, kwestionariuszy ewaluacji i innych materiałów złożonych przez kraje (regiony) poddające się ocenie i kontroli. Zakres oceny obejmuje autentyczność, kompletność i aktualność materiałów. Na ich podstawie Generalna Administracja Celna może wymagać od właściwego organu danego kraju (regionu) uzupełnienia brakujących informacji lub materiałów.

W przypadku kraju (regionu), który już przeszedł kontrolę dokumentów, Generalna Administracja Celna może zatrudnić ekspertów do przeprowadzenia kontroli systemu bezpieczeństwa żywności za pośrednictwem przekazu wideo lub kontroli terenowej. Może wymagać naprawienia stwierdzonych nieprawidłowości od właściwego organu danego kraju (regionu) i przedsiębiorstw, których sprawa dotyczy.

Właściwe kraje (regiony) są zobowiązane do zapewnienia koniecznej pomocy w celu przeprowadzenia oceny i sprawdzenia.

Artykuł 16 Ocena i sprawdzenie w krajach (regionach), w których prowadzona jest kontrola przybiera jedną z form wymienionych poniżej. Generalna Administracja Celna po zakończeniu oceny i sprawdzenia może poinformować właściwy organ danego kraju (regionu) o:

- (1) Braku informacji zwrotnej w ciągu 12 miesięcy od otrzymania kwestionariusza ewaluacji na piśmie;
- (2) Braku podania wymaganych informacji, w ciągu 3 miesięcy od otrzymania zawiadomienia od Generalnej Administracji Celnej o dodatkowych informacjach i materiałach;

- (3) Nagłych, poważnych epidemiach zwierząt i roślin lub poważnych incydentach związanych z bezpieczeństwem żywności;
- (4) Braku współpracy ze stroną chińską w celu przeprowadzenia kontroli wideo lub kontroli terenowej oraz braku skutecznej naprawy stwierdzonych nieprawidłowości;
- (5) Zakończeniu ewaluacji i audytu na wniosek strony.

W przypadku zaistnienia szczególnych okoliczności, właściwy organu danego kraju (regionu) może wnioskować o przedłużenie terminu, w celu realizacji działań opisanych w pkt. 1 i 2, a po uzyskaniu zgody Generalnej Administracji Celnej przekazać odpowiednie materiały w terminie ponownie wyznaczonym przez Generalną Administrację Celną.

Artykuł 17 Po zakończeniu oceny i sprawdzenia, Generalna Administracja Celną informuje właściwe organy danego kraju (regionu) o wynikach.

Artykuł 18 Generalna Administracja Celną wdraża zarządzanie rejestracją zagranicznych firm produkcyjnych, które eksportują żywność do Chin i publikuje listę zarejestrowanych firm.

Artykuł 19 Zagraniczny eksporter, który eksportuje żywność do Chin lub przedstawiciel handlowy (dalej zwani „zagraniczny eksporter lub przedstawiciel handlowy”) podlega zgłoszeniu do rejestru Generalnej Administracji Celnej.

Importer żywności powinien być zgłoszony w urzędzie celnym właściwym ze względu na miejsce jego siedziby.

Zagraniczny eksporter lub przedstawiciel handlowy i importer żywności dokonując zgłoszenia, odpowiada za autentyczność i aktualność dostarczonych przez siebie materiałów.

Lista zgłoszonych zagranicznych eksporterów lub przedstawicieli handlowych i importerów żywności jest opublikowana przez Generalną Administrację Celną.

Artykuł 20 W przypadku zmiany danych zagranicznego eksportera lub przedstawiciela handlowego i importera żywności, w terminie 60 dni od wprowadzenia zmian należy dopełnić formalności uaktualnienia danych w odpowiedniej jednostce rejestrowej.

Jeśli organy celne stwierdzą, że podane przez zagranicznego eksportera lub przedstawiciela handlowego i importera żywności dane są błędne lub uaktualnienie danych nie zostało dokonane w terminie, mogą nakazać wprowadzenie korekty w wyznaczonym terminie.

Artykuł 21 Importer żywności jest zobowiązany do ustanowienia systemu ewidencji importu i sprzedaży żywności, w którym ujęte zostaną nazwy produktów spożywczych, zawartość netto/ standardowa, ilość, data produkcji, numer partii produkcyjnej lub importowej, data przydatności do spożycia, nazwa zagranicznego eksportera i nabywcy, adres i dane kontaktowe, data dostawy itp. i zachowania odpowiednich pokwitowań. Raporty i pokwitowania muszą być przechowywane przez okres nie krótszy niż 6 miesięcy po upływie daty przydatności do spożycia; w przypadku produktów bez określonej daty przydatności, należy zachować dokumentację przez okres minimum dwóch lat od daty sprzedaży.

Artykuł 22 Importer żywności jest zobowiązany do ustanowienia systemu kontroli wewnętrznej zagranicznych eksporterów i zagranicznych przedsiębiorstw produkcyjnych, sprawdzający poniższe pozycje:

- (1) stan opracowania i wdrożenie środków kontroli ryzyka związanego z bezpieczeństwem żywności;
- (2) zgodność żywności z chińskimi przepisami i regulacjami oraz krajowymi standardami bezpieczeństwa żywności.

Artykuł 23 Organy celne zgodnie z przepisami prawa nadzorują wykonywanie czynności kontrolnych przez importerów żywności. Importer żywności powinien aktywnie współpracować, przedstawiać stan faktyczny i dostarczać dokumenty zgodne z prawdą.

Artykuł 24 Organy celne, według potrzeb zarządzania ryzykiem, mogą wyznaczyć importerowi port wejścia i zarządzić inspekcję na miejscu. Generalna Administracja Celna publikuje nazwę wyznaczonego portu wejścia i wyznaczonego miejsca kontroli.

Artykuł 25 Podczas importu żywności, importer lub jego przedstawiciel, w myśl przepisów, składa organom celnym deklarację zgodną ze stanem faktycznym.

Artykuł 26 Organy celne nakładają kwarantannę wwozową na importowaną żywność, która w myśl przepisów podlega kwarantannie.

Artykuł 27 Organy celne przeprowadzają proces weryfikacji i zatwierdzenia w stosunku do importowanej żywności, która podlega przepisom kwarantanny wwozu produktów zwierzęcych i roślinnych. Przed podpisaniem umowy handlowej lub porozumienia, importer żywności musi uzyskać zezwolenie kwarantannowe na wwóz zwierząt i roślin.

Artykuł 28 Organy celne, według potrzeb nadzoru, dokonują kontroli importowanej żywności w miejscu dokonania odprawy celnej. Kontrola w miejscu dokonania odprawy celnej przewiduje przeprowadzenie następujących działań, ale nie jest to katalog zamknięty:

- (1) kontrola środków transportu i przechowalni pod kątem zgodności z wymogami bezpieczeństwa i wymogami sanitarnymi;
- (2) kontrola zgodności numeru kontenera, numeru plomby, treści etykiet na opakowaniach zewnętrznych i wewnętrznych, faktycznego stanu towaru z informacjami deklarowanymi w dołączonych dokumentach;
- (3) sprawdzenie, czy w stosunku do produktów spożywczych pochodzenia zwierzęcego i roślinnego, opakowań i wyściółki zachodzą okoliczności opisane w art. 22 *Rozporządzenia do ustawy w sprawie wwozowej i wywozowej kwarantanny zwierząt i roślin*;
- (4) sprawdzenie, czy opakowania zewnętrzne i wewnętrzne spełniają krajowe standardy bezpieczeństwa, czy noszą ślady zanieczyszczenia, uszkodzenia, zawilgocenia, przeciekania;
- (5) kontrola etykiet na opakowaniach zewnętrznych i wewnętrznych, logo i instrukcji pod kątem zgodności z prawem, przepisami administracyjnymi, standardami bezpieczeństwa żywności i wymogami Generalnej Administracji Celnej;
- (6) ocena sensoryczna żywności;
- (7) ocena świeżości mrożonych i chłodzonych produktów spożywczych, zgodności temperatury głębokiej z wymogami, kontrola zmian chorobowych, zgodność

temperatury chłodni z właściwymi normami, kontrola pracy urządzeń do kontroli temperatury w łańcuchu chłodniczym, ocena zgodności raportu temperatur z wymogami. W uzasadnionych przypadkach może być przeprowadzony **test gotowania (sprawdzenie właściwości fizykochemicznych w wyniku gotowania)**.

Artykuł 29 Organy celne ustalają i wdrażają roczny krajowy plan kontroli bezpieczeństwa i pobierania próbek importowanej żywności oraz ukierunkowany plan nadzoru nad bezpieczeństwem żywności importowanej.

Artykuł 30 Opakowania i etykiety oraz logo żywności importowanej muszą być zgodne z przepisami chińskiego prawa i regulacjami oraz krajowymi standardami bezpieczeństwa żywności; zgodnie z prawem powinna być instrukcja i instrukcja w języku chińskim.

W przypadku importu mrożonego surowego mięsa, zewnętrzne i wewnętrzne opakowanie produktu powinno być wzmocnione, przejrzyste, opatrzone wyraźną etykietą w języku chińskim i angielskim lub chińskim i języku kraju (regionu) pochodzenia, zawierającej następujące informacje: kraj (region) pochodzenia, nazwa produktu, numer ewidencyjny producenta, numer partii produkcyjnej. Na opakowaniu zewnętrznym powinno znajdować się oznaczenie w języku chińskim normy, kraju pochodzenia (szczegółowo po stan/ prowincję lub województwo/ miasto), miejsca docelowego, daty produkcji, terminu przydatności, temperatury przechowywania itp. Miejsce docelowe musi być oznaczone jako Chińska Republika Ludowa, należy też dodać urzędowy znak kontroli i kwarantanny kraju (regionu) wywozu.

W przypadku importu produktów rybołówstwa, zewnętrzne i wewnętrzne opakowanie produktu powinno być wzmocnione, przejrzyste, opatrzone wyraźną etykietą w języku chińskim i angielskim lub chińskim i języku kraju (regionu) pochodzenia, zawierającej następujące informacje: nazwa handlowa i naukowa produktu, specyfikacja, data produkcji, numer partii, termin przydatności i warunki przechowywania, sposób produkcji (połów morski, połów słodkowodny, hodowla), miejsce produkcji (morski obszar połowowy, kraj lub obszar połowów słodkowodnych, kraj lub region hodowli), nazwy wszystkich

zaangażowanych przedsiębiorstw produkcyjnych i przetwórczych (w tym statków rybackich, statków przetwórczych, statków transportowych i niezależnych chłodni), numer ewidencyjny i adres (szczegółowo po stan/ prowincję lub województwo/ miasto). Miejsce docelowe musi być oznaczone jako Chińska Republika Ludowa.

W przypadku importu suplementów diety (odżywek), specjalnej żywności dietetycznej etykieta w języku chińskim musi być nadrukowana na najmniejszym opakowaniu konsumenckim, nie może być doklejana.

Jeżeli istnieją specjalne wymagania dotyczące etykietowania wewnętrznych i zewnętrznych opakowań importowanej żywności, należy je zastosować zgodnie z odpowiednimi przepisami.

Artykuł 31 Po wejściu do portu, wwożoną żywność należy przechowywać w miejscu wyznaczonym lub zatwierdzonym przez organy celne. W przypadku potrzeby jej przemieszczenia, konieczne jest uzyskanie zgody organów celnych oraz przedsięwzięcie zaradczych środków bezpieczeństwa, zgodnie z wymogami organów celnych.

Miejsce wyznaczone lub zatwierdzone przez organy celne musi być zgodne z wymogami prawa, przepisami administracyjnymi i krajowymi standardami bezpieczeństwa żywności.

Artykuł 32 Żywność importowana luzem podlega kontroli w porcie rozładunku, zgodnie z wymogami celnymi.

Artykuł 33 Importowana żywność, która przejdzie ocenę zgodności, zostaje dopuszczona przez organy celne do wwozu na terytorium kraju.

Jeśli importowana żywność nie przejdzie pomyślnie oceny zgodności, organy celne wystawiają protokół niezgodności. W przypadku niezgodności w obszarze bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska, organy celne informują importera żywności na piśmie o zarządzeniu zniszczenia lub odesłania towaru. W innych przypadkach niezgodności, żywność, która przejdzie pomyślnie ocenę zgodności po przeprowadzeniu obróbki technicznej, zostanie dopuszczona do wwozu na terytorium kraju. Jeśli obróbka techniczna określonej żywności nie zostanie ukończona w terminie lub pomimo obróbki technicznej dana żywność

nadal nie spełnia standardów, organy celne informują importera żywności o zarządzeniu zniszczenia lub odesłania towaru.

Artykuł 34 Jeśli za granicą wydarzył się incydent z bezpieczeństwem żywności, który może prowadzić do zagrożenia bezpieczeństwa żywności w granicach Chin lub podczas kontroli wwozowej żywności stwierdzono niezgodność, lub w przypadku innych zastrzeżeń do bezpieczeństwa żywności Generalna Administracja Celna i upoważnione do tego, bezpośrednio podległe organy celne, na podstawie wyników oceny ryzyka, mogą zwiększyć proporcję pobieranych do kontroli próbek lub zastosować inne środki kontrolne.

Jeśli, zgodnie z postanowieniami poprzedzającego ustępu, po zastosowaniu kontroli zwiększonej ilości próbek i innych środków kontrolnych, organy celne ponownie stwierdzą brak zgodności importowanej żywności lub mają dowody, że importowana żywność stwarza poważne zagrożenia bezpieczeństwa żywności, Generalna Administracja Celna i upoważnione do tego, bezpośrednio podległe organy celne mogą wymagać od importera żywności dostarczenia raportu z inspekcji, partia po partii, wydanego przez wykwalifikowany organ kontrolny. Organy celne weryfikują raport z kontroli dostarczony przez importera żywności.

Artykuł 35 Generalna Administracja Celna, na podstawie wyników oceny ryzyka, może zastosować jeden z poniższych środków kontroli importu, tymczasowo wstrzymując lub wprowadzając zakaz importu określonej żywności:

- (1) W kraju (regionie) eksportera wystąpiła epidemia wśród zwierząt i/lub roślin lub zaszły znaczące zmiany w systemie bezpieczeństwa żywności i nie można zagwarantować bezpieczeństwa transportowanej do Chin żywności;
- (2) Importowana żywność jest skażona kwarantannowymi patogenami chorób zakaźnych lub istnieją dowody, że może stać się wektorem kwarantannowej choroby zakaźnej i nie można zapewnić skutecznej dezynfekcji;
- (3) W stosunku do żywności importowanej, w odniesieniu do której organy celne stosują środki kontrolne określone w art. 34 ust. 2 niniejszego zarządzenia, ponownie stwierdzono niezgodności w obszarze bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska;

- (4) Zagraniczne przedsiębiorstwo produkcyjne złamało odpowiednie chińskie przepisy i regulacje, a okoliczności są poważne;
- (5) Inne informacje świadczące o tym, że importowana żywność stwarza poważne zagrożenia bezpieczeństwa żywności.

Artykuł 36 W przypadku od niskiego do możliwego do kontrolowania zagrożenia bezpieczeństwa żywności, Generalna Administracja Celną i upoważnione do tego, bezpośrednio podległe organy celne mogą zrezygnować z podjęcia następujących środków kontrolnych:

- (1) Jeśli w ustalonym terminie, w partii produktu żywności podlegającej środkom kontrolnym określonym w art. 34 ust. 1 niniejszego zarządzenia nie stwierdzono nieprawidłowości, na podstawie oceny ryzyka można zrezygnować z implementacji środków kontrolnych;
- (2) Jeśli kraj (region) eksportera przedsięwziął już środki zaradcze, a Generalna Administracja Celną na podstawie oceny ryzyka może zapewnić bezpieczeństwo żywności, kontrolować zagrożenie epidemiczne wśród zwierząt i roślin lub w przypadku, gdy od zastosowania środków kontrolnych, w określonym czasie, w partii towaru nie stwierdzono nieprawidłowości, na podstawie oceny ryzyka można zrezygnować z implementacji środków kontrolnych;
- (3) Jeśli właściwe organa kraju (regionu) eksportera podjęły już środki zaradcze i w ocenie Generalnej Administracji Celnej spełniają wymagania, możliwe jest zniesienie tymczasowego wstrzymania lub zakazu importu określonej żywności. Po przywróceniu importu żywności, Generalna Administracja Celną, w zależności od oceny sytuacji, może przyjąć środki kontrolne, o których mowa w art. 34 tego zarządzenia.

Artykuł 37 W przypadku naruszenia przepisów importu żywności, przepisów administracyjnych i standardów bezpieczeństwa żywności przez importera żywności lub jeśli istnieją dowody na to, że żywność zagraża zdrowiu i życiu ludzi, zgodnie z art. 63 i art. 94 ust. 3 *Ustawy o bezpieczeństwie żywności* należy natychmiast wstrzymać import, sprzedaż i stosowanie, wycofać ze sprzedaży, poinformować właściwe podmioty produkcyjne i

konsumentów, odnotować stan wycofania i powiadomienia oraz złożyć lokalnym organom celnym raport z załatwienia sprawy.

Rozdział III Eksport żywności

Artykuł 38 Producent eksportowanej żywności powinien zapewnić zgodność eksportowanej przez siebie żywności ze standardami kraju (regionu) importu; chińskimi przepisami i regulacjami oraz krajowymi standardami bezpieczeństwa żywności; żywność musi spełniać wymogi zawarte w umowach i porozumieniach międzynarodowych, w których Chiny są stroną lub, do których przystąpiły oraz z wymogi międzynarodowych traktatów i porozumień.

W przypadku, gdy kraj (region) importu chwilowo nie ma standardu, a w umowie ani w wymaganiach zawartych w umowach i porozumieniach międzynarodowych, w których Chiny są stroną lub, do których przystąpiły nie ma określonych wymagań, producent eksportowanej żywności powinien zapewnić zgodność żywności z chińskimi standardami bezpieczeństwa .

Artykuł 39 Organy celne sprawują nadzór nad producentami eksportowanej żywności. Wywózowa kontrola żywności obejmuje: rejestr z miejsca upraw lub hodowli surowca, rejestr przedsiębiorstwa eksportującego żywność, kontrolę przedsiębiorstwa, kontrolę wniosku, kontrolę terenową, pobieranie próbek, inspekcję w porcie, zgłoszenie i weryfikację za granicą, a także zgodność w obszarach, w których przeprowadzono kontrolę.

Artykuł 40 Miejsce uprawy i hodowli surowca należy zgłosić do rejestru lokalnych organów celnych.

Generalna Administracja Celna publikuje ujednoliconą listę miejsc uprawy i hodowli surowca. Procedury i wymagania dotyczące zgłoszenia są formułowane przez Generalną Administrację Celną.

Artykuł 41 Organy celne weryfikują zgłoszone miejsca upraw i hodowli surowca, zgodnie z prawem dokonują przeglądu danych, kontroli terenowych, kontroli przedsiębiorstwa i inne.

Artykuł 42 Eksportowe przedsiębiorstwo produkujące żywność powinno być zgłoszone w urzędzie celnym właściwym ze względu na miejsce jego siedziby. Procedury i wymagania dotyczące zgłoszenia są formułowane przez Generalną Administrację Celną.

Artykuł 43 Zagraniczne kraje (regiony) wdrażają zarządzanie rejestracją dla przedsiębiorstw zajmujących się eksportem żywności z Chin do danego kraju (regionu) i wymagają rekomendacji Generalnej Administracji Celnej. Eksportowe przedsiębiorstwo produkcyjne składa wniosek w urzędzie celnym właściwym na miejsce swojej siedziby. Po wstępnej weryfikacji, organy celne w miejscu siedziby składają raport do Generalnej Administracji Celnej.

Generalna Administracja Celną na podstawie analizy zdolności kredytowej, kontroli zarządzania, i wstępnej oceny sytuacji dokonanej przez organy celne w miejscu siedziby wnioskodawcy dokonuje rekomendacji dla przedsiębiorstwa zagranicznego i prowadzi prace rejestrowe. Procedury i wymagania dotyczące rekomendacji dla przedsiębiorstwa zagranicznego i rejestracji są formułowane przez Generalną Administrację Celną.

Artykuł 44 Eksportowe przedsiębiorstwo produkujące żywność powinno ustanowić kompletny i możliwy do prześledzenia system kontroli bezpieczeństwa i higieny żywności, zagwarantować skuteczne działanie systemu kontroli bezpieczeństwa i higieny żywności, zapewniać zgodność procesów produkcji, przetwarzania i przechowywania eksportowanej żywności z odpowiednimi chińskimi przepisami i regulacjami oraz wymogami bezpieczeństwa i higieny. System powinien być również zgodny z odpowiednimi przepisami prawa, regulacjami kraju (regionu) importującego oraz odpowiednimi traktatami i umowami międzynarodowymi i specjalnymi wymogami, jeśli takie są.

Eksportowe przedsiębiorstwo produkujące żywność powinno ustanowić system oceny dostawców, system ewidencji kontroli zakupów, system archiwizacji dokumentacji produkcyjnej, system ewidencji kontroli jakości wyjściowej dostaw, system śledzenia żywności i system utylizacji odpadów żywnościowych. Raporty powinny być prawdziwe i aktualne, przechowywane przez okres nie krótszy niż 6 miesięcy po upływie daty przydatności do spożycia; w przypadku produktów bez określonej daty przydatności, należy zachować dokumentację przez okres minimum dwóch lat.

Artykuł 45 Eksportowe przedsiębiorstwo produkujące żywność powinno zapewnić zgodność opakowań żywności i środków transportu z wymogami bezpieczeństwa żywności.

Artykuł 46 Eksportowe przedsiębiorstwo produkujące żywność powinno zamieścić na opakowaniu transportowym etykietę zawierającą numer ewidencyjny przedsiębiorstwa produkcyjnego, nazwę produktu, numer partii produkcyjnej i datę produkcji.

Jeśli kraj (region) importujący ma szczególne wymagania lub zostały takowe zawarte w umowie, w ramach zapewnienia identyfikowalności produktów, za zgodą bezpośrednio podległych organów celnych, przedsiębiorstwa zajmujące się produkcją żywności na eksport mogą dostosować oznakowanie, o którym mowa w poprzedzającym ustępie.

Artykuł 47 Organy celne, w ramach ich jurysdykcji, nadzorują i kontrolują działanie systemu kontroli bezpieczeństwa żywności i warunków sanitarnych w przedsiębiorstwach zajmujących się produkcją żywności na eksport. Kontrola obejmuje codzienny nadzór i inspekcję oraz coroczny nadzór i inspekcję.

Nadzór i inspekcja może być prowadzona w formie kontroli dokumentów, weryfikacji przedsiębiorstwa itp. Ponadto, w związku z powiadomieniem zagranicznych instytucji, żywność przeznaczona na eksport może być poddana weryfikacji, kontroli próbek oraz inspekcji terenowej łącznie.

Artykuł 48 Eksportowana żywność podlega prawnej kontroli i kwarantannie organów celnych właściwych ze względu na miejsce jej produkcji.

Generalna Administracja Celna może wyznaczyć inne miejsce do przeprowadzania kontroli i kwarantanny, zgodnie z potrzebami ułatwienia handlu zagranicznego oraz kontroli żywności i kwarantanny wywozowej.

Artykuł 49 Eksportowe przedsiębiorstwo produkujące żywność i eksporter zgodnie z prawem, przepisami administracyjnymi i regulacjami Generalnej Administracji Celnej powinien złożyć wniosek o nadzór przedeksportowy do urzędu celnego miejsca pochodzenia lub miejsca docelowego.

Po akceptacji wniosku o przedeksportową kontrolę żywności, organy celne w miejscu pochodzenia lub miejscu docelowym dokonują kontroli terenowej i kontroli pobranych próbek eksportowanej żywności, która zgodnie z prawem podlega kontroli i kwarantannie.

Artykuł 50 Organy celne ustanawiają i realizują plan dorocznej kontroli bezpieczeństwa żywności przeznaczonej na eksport i plan pobierania próbek.

Artykuł 51 Jeśli żywność przeznaczona na eksport spełnia warunki kontroli terenowej i kontroli próbek, organy celne wystawiają świadectwo, dopuszczające do eksportu. Jeśli kraj (region) importujący wymaga zmiany formy i treści świadectwa, po uzyskaniu zgody Generalnej Administracji Celnej może wprowadzić zmiany.

Jeśli żywność przeznaczona na eksport nie spełnia warunków kontroli terenowej i kontroli próbek, organy celne informują o tym na piśmie eksportera lub jego przedstawiciela. Rzeczoną żywność przeznaczoną na eksport można poddać obróbce technicznej. Po uzyskaniu zgodności, w wyniku przeprowadzonej obróbki technicznej, żywność może być dopuszczona do eksportu. Jeśli nie można przeprowadzić obróbki technicznej lub pomimo obróbki żywność nadal nie spełnia standardów, nie może być dopuszczona do eksportu.

Artykuł 52 Eksporter żywności lub jego przedstawiciel podczas eksportu żywności powinien, zgodnie z prawem, dokonać zgłoszenia zgodnego ze stanem faktycznym.

Artykuł 53 Organy celne przeprowadzają w porcie kontrolę żywności przeznaczonej na eksport. W przypadku stwierdzenia niezgodności, nie dopuszczają do eksportu.

Artykuł 54 W przypadku problemów z bezpieczeństwem eksportowanej żywności ogłoszonych przez organizacje międzynarodowe i jednostki administracyjne zagranicznego rządu, Generalna Administracja Celna przeprowadza dochodzenie i według potrzeb, dostosowuje proporcję pobieranych próbek do badań, wymaga od eksportera żywności raportu z inspekcji, partia po partii, wydanego przez wykwalifikowany organ kontrolny, cofa rekomendacje certyfikacyjne właściwym, zagranicznym organom państwowym i podejmuje inne kroki kontrolne.

Artykuł 55 W przypadku, gdy eksportowana żywność stanowi lub może stanowić zagrożenie dla życia lub zdrowia ludzi, producenci i podmioty zajmujące się importem i eksportem żywności powinny niezwłocznie podjąć właściwe kroki w celu zapobieżenia i zminimalizowania szkód i złożyć raport lokalnym organom celnym.

Artykuł 56 W przypadku, gdy organy celne podczas kontroli wykryją problemy związane z bezpieczeństwem żywności, powinny zgłosić to organom administracji rządowej tego samego szczebla i władzom ds. bezpieczeństwa żywności wyższego szczebla.

Rozdział IV Zarządzanie inspekcją

Artykuł 57 Generalna Administracja Celna na podstawie art. 100 *Ustawy o bezpieczeństwie żywności* zgromadzi i podsumowuje informacje dotyczące bezpieczeństwa wwożonej i wywożonej żywności oraz ustanawia system zarządzania informacjami z zakresu bezpieczeństwa wwożonej i wywożonej żywności.

Organy celne każdego szczebla są odpowiedzialne za gromadzenie i porządkowanie informacji z zakresu bezpieczeństwa wwożonej i wywożonej żywności w obszarze ich jurysdykcji oraz w zakresie wskazanym przez organy wyższego szczebla, a także przekazywanie zdobytych informacji do ustalonych przepisami lokalnych władz samorządu terytorialnego, wydziału, instytucji i przedsiębiorstw w obszarze ich jurysdykcji. Jeśli informacje zawarte w raporcie wykraczają poza zakres ich jurysdykcji, należy równocześnie przekazać informacje organom celnym w obszarze jurysdykcji których się znajdują.

Oprócz informacji dotyczących bezpieczeństwa wwożonej i wywożonej żywności art. 100 *Ustawy o bezpieczeństwie żywności*, organy celne gromadzą i podsumowują również informacje na temat technicznych środków handlowych żywności zagranicznej.

Artykuł 58 Organy celne przeprowadzają badanie i ocenę ryzyka w stosunku do gromadzonych informacji na temat bezpieczeństwa wwożonej i wywożonej żywności. Na podstawie wyników oceny ryzyka podejmuje środki kontrolne.

Artykuł 59 Jeśli w kraju lub za granicą wydarzy się incydent w obszarze bezpieczeństwa żywności lub epidemia mogąca zagrozić bezpieczeństwu żywności, lub w

trakcie wwozu lub wywozu żywności zdarzy się poważny problem z bezpieczeństwem żywności, bezpośrednio podległe organy celne powinny niezwłocznie zgłosić to Generalnej Administracji Celnej; Generalna Administracja Celna na podstawie oceny sytuacji wprowadza ostrzeżenie o ryzyku, publikuje ostrzeżenie o ryzyku w formie obwieszczenia w systemie służby celnej oraz departamentu zarządzania kontrolą bezpieczeństwa żywności, zdrowia i rolnictwa Rady Państwa. W razie konieczności, publikuje ostrzeżenie dla konsumentów.

W przypadku publikacji ostrzeżenia o ryzyku Generalnej Administracji Celnej, w stosunku do wwożonej i wywożonej żywności należy zastosować środki określone w art. 34, art. 35, art. 36 i art. 54 niniejszego zarządzenia.

Artykuł 60 Organy celne ustalają roczny krajowy plan monitorowania ryzyka związanego z bezpieczeństwem wwożonej i wywożonej żywności, systematycznie i stale gromadzi dane o chorobach przenoszonych przez żywność oraz informacje z monitoringu o skażeniu żywności i czynnikach szkodliwych.

Artykuł 61 Jeśli za granicą wydarzył się incydent z bezpieczeństwem żywności, który może mieć wpływ na sytuację w granicach Chin lub po dokonaniu oceny są podstawy, by sądzić, że istnieje niekontrolowane zagrożenie, Generalna Administracja Celna, zgodnie z międzynarodową praktyką, może opublikować ostrzeżenie o ryzyku bezpośrednio w systemie służb celnych lub wydać ostrzeżenie o ryzyku dla konsumentów, albo zastosować środki ujęte w art. 34, art. 35 i art. 36 niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 62 Organy celne formułują i wdraża plan zarządzania kryzysowego w nagłych wypadkach związanych z importem i eksportem żywności.

Artykuł 63 Organy celne podczas wykonywania obowiązków, w ramach prawnej kontroli i nadzoru wwożonej i wywożonej żywności mają prawo zastosować poniższe środki:

- (1) Wejść do pomieszczeń związanych z działalnością produkcyjną i biznesową w celu przeprowadzenia inspekcji terenowej;
- (2) Przeprowadzić kontrolę próbek żywności produkowanej i wprowadzanej do obrotu;

- (3) Zapoznać się i skopiować umowy, rachunki, księgi rachunkowe i inne, istotne dla kontroli materiały;
- (4) Zapolmbować i zatrzymać żywność, która nie spełnia krajowych standardów bezpieczeństwa żywności lub są dowody na to, że dana żywność stanowi zagrożenie bezpieczeństwa żywności oraz żywność, która został wyprodukowana z naruszeniem przepisów.

Artykuł 64 Organy celne, zgodnie z prawem, prowadzą kontrolę kredytową przedsiębiorstw importowych i eksportowych.

Artykuł 65 Organy celne, zgodnie z prawem, prowadzą kontrolę w stosunku do producentów i podmiotów zajmujących się importem i eksportem żywności oraz inspekcję i rewizję rejestrów z miejsca upraw lub hodowli surowca.

Artykuł 66 Żywność przekraczająca granicę powinna spełniać wymogi Generalnej Administracji Celnej dotyczące przewozu towarów. Jeśli podczas przekraczania granicy żywność nie zostanie zatwierdzona przez organy celne, konieczne jest otworzenie opakowania lub wyładunek ze środka transportu, a także opuszczenie granicy w określonym terminie.

Artykuł 67 W przypadku zastrzeżeń do wyników kontroli celnej, producenci i podmioty zajmujące się importem i eksportem żywności mogą wnioskować o ponowną kontrolę, zgodnie z odpowiednimi przepisami dotyczącymi ponownej kontroli towarów importowych i eksportowych.

W przypadkach wskazanych poniżej, organy celne nie dopuszczają do ponownej kontroli:

- (1) Wyniki kontroli wykazały przekroczenie norm wskaźników mikrobiologicznych;
- (2) Próbkę pobraną podczas ponownej kontroli przekroczyły termin przydatności;
- (3) Inne przyczyny, dla których nie możliwe jest przeprowadzenie ponownej oceny próbek.

Rozdział V Odpowiedzialność prawna

Artykuł 68 Jeśli w dokumentacji importera żywności wprowadzono zmiany, niezgodnie z przepisami celnymi, dotyczącymi uaktualnienia danych, a okoliczności są poważne, organy celne wydają ostrzeżenie.

Jeśli importer podał w dokumentacji fałszywe dane, organy celne nakładają karę w wysokości do 10 000 yuanów.

Artykuł 69 Jeśli krajowi producenci i podmioty zajmujące się importem nie współpracują z organami celnymi w zakresie kontroli bezpieczeństwa wwożonej i wywożonej żywności, odmawiają udzielenia odpowiedzi na pytania i dostarczenia dokumentów lub treść odpowiedzi i dostarczonych dokumentów nie jest zgodna ze stanem faktycznym, organy celne wydają ostrzeżenie lub nakładają karę w wysokości do 10 000 yuanów.

Artykuł 70 Jeśli podczas kontroli opakowanej żywności organy celne zauważą, że na opakowaniu żywności nie naklejono etykiety chińskojęzycznej lub chińskojęzyczna etykieta nie spełnia przepisów prawa i standardów bezpieczeństwa żywności, jeśli importer żywności nie zastosuje się do wymogu utylizacji żywności i odeśle towar lub podda go obróbce technicznej, organy celne nakładają karę w wysokości do 10 000 yuanów.

Artykuł 71 W przypadku przeniesienia importowanej żywności z wyznaczonego lub zatwierdzonego przez organy celne miejsca, bez zgody organów celných, organy celne wzywają do poprawy i nakładają karę w wysokości do 10 000 yuanów.

Artykuł 72 Przytoczone poniżej działania niezgodne z prawem podlegają pod art. 129 ust. 1 pkt. 3 *Ustawy o bezpieczeństwie żywności* - „eksport żywności bez przestrzegania przepisów ustawy” i są karane zgodnie z art. 124 *Ustawy o bezpieczeństwie żywności*:

- (1) Nieuprawniona zamiana eksportowanej żywności, w stosunku do której organy celne przeprowadziły kontrolę i wystawiły świadectwo;
- (2) Fałszowanie eksportu, podawanie fałszu za prawdę, przedstawianie żywności wybrakowanej jako pełnowartościową lub niespełniającej standardów eksportowych jako zgodną z normami;

- (3) Eksport żywności wyprodukowanej przez inne eksportowe przedsiębiorstwo produkujące żywność niż to, którego dotyczy dokumentacja;
- (4) Eksport żywności do kraju (regionu) wymagającego rejestracji realizowany przez niezarejestrowane eksportowe przedsiębiorstwo produkujące żywność lub eksport żywności spoza zarejestrowanego asortymentu;
- (5) Eksportowe przedsiębiorstwo produkujące żywność wyprodukowało żywność na eksport niezgodnie z rejestrem z miejsca upraw lub hodowli surowca;
- (6) W stosunku do producentów i podmiotów zajmujących się importem i eksportem żywności zachodzą okoliczności ujęte w art. 123, art. 124, art. 125, art. 126 *Ustawy o bezpieczeństwie żywności*, a eksportowana żywność nie spełnia wymogów kraju (regionu) importu.

Artykuł 73 Każdy, kto narusza postanowienia niniejszego zarządzenia, popełnia przestępstwo i podlega odpowiedzialności karnej.

Rozdział VI Przepisy dodatkowe

Artykuł 74 Import i eksport żywności w obszarach objętych specjalnym nadzorem celnym, strefach wolnocłowych pod nadzorem, zakupy na rynku, mały handel i ruch przygraniczny podlegają kontroli na podstawie odrębnych przepisów Generalnej Administracji Celnej.

Artykuł 75 Import i eksport żywności drogą pocztową, za pośrednictwem przesyłek kurierskich, transgranicznego detalicznego handlu elektronicznego i przewożonej przez podróżnych podlegają kontroli na podstawie odrębnych przepisów Generalnej Administracji Celnej.

Artykuł 76 Próbki, prezenty, bonusy, egzemplarze pokazowe, pomoc rzeczowa i inne produkty spożywcze nieprzeznaczone do obrotu handlowego, żywność zwolniona z podatku, importowana lub eksportowana żywność do użytku wspólnego i na użytek własny ambasady i konsulatu zagranicznego państwa w Chinach oraz ich pracowników, żywność do użytku wspólnego i na użytek własny ambasady i konsulatu zagranicznego państwa w Chinach oraz ich pracowników, żywność na użytek własny pracowników delegowanych

chińskich przedsiębiorstw podlega kontroli na podstawie odrębnych przepisów Generalnej Administracji Celnej.

Artykuł 77 Producenci i podmioty zajmujące się importem i eksportem żywności określone w niniejszym zarządzeniu obejmują: zagraniczne przedsiębiorstwa produkcyjne wwożące żywność do Chin lub wywożące żywność poza granice Chin, zagranicznych eksporterów lub przedstawicieli handlowych, importerów żywności, przedsiębiorstwa produkcyjne eksportujące żywność, eksporterów i powiązany personel.

Zagraniczne przedsiębiorstwa produkcyjne importujące żywność określone w niniejszym zarządzeniu obejmują zagraniczne przedsiębiorstwa wwożące żywność do Chin, prowadzące działalność produkcyjną, przetwórczą, magazynową.

Importerzy i eksporterzy importujący i eksportujący żywność określeni w niniejszym zarządzeniu obejmują eksporterów zagranicznych lub przedstawicieli handlowych i importerów żywności eksportujących żywność do Chin.

Artykuł 78 Generalna Administracja Celna odpowiada za interpretację niniejszego zarządzenia.

Artykuł 79 Niniejsze zarządzenie zostało opublikowane i wejdzie w życie z dniem 1 stycznia 2022 roku. Równocześnie traci moc Zarządzenie Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 184, z dnia 23 listopada 2018 roku, wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 144, z dnia 13 września 2011 roku i zmienione Zarządzeniem Generalnej Administracji Celnej nr 243 dot. „Środków zarządzania bezpieczeństwem żywności w imporcie i eksporcie do Chińskiej Republiki Ludowej” z dnia 23 listopada 2018 roku; Zarządzenie Generalnej Administracji Celnej nr 238, z dnia 28 kwietnia 2018 roku, zmieniające „Administracyjne środki w zakresie kontroli, kwarantanny i nadzoru nad eksportem miodu” wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 20, z dnia 22 lutego 2000 roku; Zarządzenie Generalnej Administracji Celnej nr 243, z dnia 23 listopada 2018 roku, zmieniające „Administracyjne środki w zakresie

kontroli, kwarantanny i nadzoru nad importem i eksportem produktów rybołówstwa” wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 135, z dnia 4 stycznia 2011 roku; Zarządzenie Generalnej Administracji Celnej nr 243, z dnia 23 listopada 2018 roku, zmieniające „Administracyjne środki w zakresie kontroli, kwarantanny i nadzoru nad importem i eksportem produktów mięsnych” wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 136, z dnia 4 stycznia 2011 roku; Zarządzenie Generalnej Administracji Celnej nr 243, z dnia 23 listopada 2018 roku, zmieniające „Administracyjne środki w zakresie kontroli, kwarantanny i nadzoru nad importem i eksportem przetworów mlecznych” wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 152, z dnia 24 stycznia 2013 roku; Zarządzenie Generalnej Administracji Celnej nr 243, z dnia 23 listopada 2018 roku, zmieniające „Przepisy administracyjne dot. zgłoszenia producentów eksportowanych produktów spożywczych” wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 192, z dnia 14 listopada 2017 roku.